

Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 85 (1988)
Heft: 12

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.04.2026

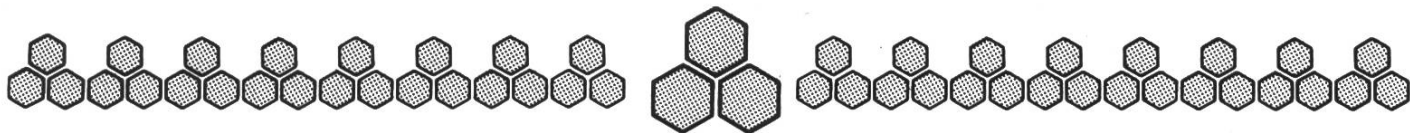
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Table des matières 1988

1. Apimondia	489	Gros-de-Vaud	486
2. Assemblée des délégués	45, 157	Jura Nord	455
3. Assurance vols et déprédations:		Montagnes neuchâteloises	29, 245, 376
P. Girod	12, 51, 468	Pied du Chasseral	206, 424
4. Bibliothèque SAR:		Val-de-Ruz	208, 423
G. Fragnière	13, 114, 171	Veveyse	246, 424
5. Billet du président:		8. Concours des ruchers:	
A. Rosselet	43, 152	A. Thievent	15, 387
6. Chronique du Liebefeld		9. Conseils aux débutants:	
Vœux de la section	19	R. Faucherre	8, 38, 104, 153, 216, 256, 288, 342, 385, 433, 465
Le miel de miellat est-il toxique pour les abeilles en hivernage?		10. Communiqués SAR	459, 467
A. Imdorf, B. Lehnherr	21	11. Office du miel:	
Reconnaître le varroa... L. Gerig	62	V. Cazutt	55, 165, 223
La section et l'élevage: Ch. Maquelin	64	12. Contrôle des pesées:	
Influence du nourrissage au pollen au printemps: A. Imdorf, V. Kichenmann, Ch. Maquelin	67	Ch. Boo, M. Léchaire	121, 173, 219, 260, 303, 358
Comparaison des produits chimiques destinés à la lutte contre varroa: P. Fluri	118	13. Divers	
L'Insegar et les abeilles	176	Appel aux apiculteurs: Cardinaux	25
Lutte intégrée contre varroase: L. Gerig	225	Promouvoir la vente de nos miels: Léchaire	59
Comment préparer du miel crémeux: Bogdanov, Lehnherr	263	L'abeille et l'ambre: C. Denis	91
Lutte VJ: acide formique: A. Imdorf, L. Gerig	311	Sélection et élevage des reines: A. Regard	91
L'emploi de l'acide formique	352	Le miel des toits de l'Opéra: J. Girard	92
Vampirisme des varroas par la photo: L. Gerig	353	La danse de l'essaimage: B. Möbus	125, 197, 232
Lutte VJ: mesures à prendre: P. Fluri, A. Imdorf	407	Pâques et l'abeille	137
Contamination avec résidus de matière nocive: Bogdanov	434	Les oiseaux et l'agriculture	139
7. Comptes rendus		Comment obtenir un miel bien mûr: V. Cazutt	165
Fédérations: JB	457	Pour une recherche fondamentale: M. Cardinaux	191, 446, 473
NE	425	Elevage des reines: R. Bovey	193
VD	483	L'apiculture en question: Ph. Morier-Genoud	195
GE	29	Sécurité... acide formique: CNA	321
Vulgarisation SAR	279	Sur la lutte contre VJ: Ph. Morier-Genoud	336
Union romande des inspecteurs	485	Elaboration de plaques acide formique	344
Abeille fribourgeoise	143, 376	Refonte, pasteurisation, cristallisation du miel: M. Gonnet	361
Les Alpes	97, 422	Au rucher: S. Chabloz	369
Chaux-de-Fonds	143, 457, 486	L'apiculture agréable et efficace: Ingram	416, 448
Chamossaire	376	Ecoulement du miel: Dir. agric.	471
Cossonay	206, 456	Lutte contre varroa à Genève	472
Côte vaudoise	455	Concours de Noël	476
La Glâne	207		

Enquête du Secrétariat des paysans suisses	477	Holzer André	458
Frais de production du miel	477	Juriens Léon	281
Récolte suisse de miel	478	Lagean André	30
Nos prairies naturelles	479	Macherel Henri	249
Une bonne initiative	479	Merminod Auguste	209, 249
Les contes d'Aristée	481	Molière Nestor	30
14. Echos de partout:		Pittet Jean	31
J. Girard	40, 109, 186, 250	Prélaz Alfred	145
15. Editoriaux:		Ruckstuhl Théo	330
Jean-Paul Cochard	4, 37, 286, 432, 464	Schwapp Ami	210
16. FSSA	14	Von Siebenthal René	378
17. Jubilés		20. Revue des revues	
Côte vaudoise	455	L'invasion des tueuses:	
Pied du Chasseral	138	Nouvel Ohs., Fred. Garin	77
18. Maladies et parasitoses	16, 115, 172, 231, 258, 291, 339, 403, 441, 474	L'abeille africanisée au Venezuela:	
19. Nécrologie:		ABJ, F. Garin	81
Amstutz Willy	30	Tactique de conquête des abeilles africanisées: ABJ, F. Garin	131
Barbier Albert	426	Symposium abeilles africanisées et varroa: ABJ, F. Garin	271, 370, 445
Berset Jules	145	Appréciation de plusieurs traitements contre VJ: ABJ, F. Garin	294
Bertschy Joseph	145	Dépistage grâce à la haute technologie: ABJ, F. Garin	443
Bugnon Charles	458	21. Varroase	62, 118, 179, 191, 195, 294, 311, 321, 352, 353, 367, 407, 472
Corthésy Philippe	146	22. Vétérans SAR	50, 402
Crausaz Bernard	98		
Delabays Henri	31		
Gerber Léon	458		
Groux Ernest	98		





Voici de bonnes idées pour vos cadeaux de fin d'année.

1. Cartes de vœux avec motif d'abeille, grandeur 17x11 cm

Vos amis et connaissances seront enchantés de recevoir ces superbes cartes. Nous vous offrons 4 séries différentes à 4 motifs distincts chacune.

Prix: Fr. 8.- par série

Vous les trouverez dans le catalogue 88 de Bienen-Meier, page 65.

2. Avez-vous des problèmes pour défiger le miel ?

A l'aide du chauffe-miel automatique PRONTO c'est un jeu d'enfant de liquéfier le miel. Le chauffage s'effectue avec ménagement grâce à un réglage de température précis à bi-métal. Norme ASE. **Pour bidons de 25 kg ou des récipients plus petits.**

Prix avec coiffe solide en matière plastique, thermomètre et câble de raccordement Fr. 175.-

L'appareil est livré avec notice explicative gratuite et conseils concernant la liquéfaction du miel.

3. Bocal à miel avec motif d'abeille

Le cadeau de Noël idéal de l'apiculteur. Capacité 250 g. Utilisable comme verre à boire. Livrable en carton de 6 pièces.

Prix dès 6 pièces Fr. 2.50 la pièce. Dès 100 pièces Fr. 2.-, dès 200 pièces Fr. 1.50.

4. APICREME, le meilleur produit naturel pour les soins de la peau.

Crème hydratante à la cire d'abeille, le tube	Fr. 19.50
Crème nourrissante au pollen de fleurs des champs, le tube	Fr. 19.50
NOUVEAU: Crème pour les mains, avec miel, pour peaux délicates, le tube	Fr. 5.90

L'APICREME protège, soigne et nettoie la peau.

5. Ruches à assembler soi-même: vous y gagnez!

Toutes les pièces sont exactement façonnées. Les fenêtres de corps et de hausses (ruches suisses) ainsi que les portes sont livrées prêtes à l'usage.

Ruche simple 2 demi-c.	Fr. 305.-	Ruche simple 1/2 c+esp.li.	Fr. 285.-
Ruche double 2 demi-c.	Fr. 585.-	Ruche double 1/2 c+esp.li.	Fr. 495.-

Nous vous souhaitons un joyeux Noël et une bonne nouvelle année.

Merci de tout coeur pour la confiance et la fidélité que vous nous témoignez.

Nous nous réjouissons de continuer à vous offrir nos services en 1989.

**BIENEN
MEIER KÜNTEN**

5444 Künten (AG). Tel. 056 96 13 33



CONGRÈS INTERNATIONAL D'APICULTURE



APIMONDIA
RIO DE JANEIRO – BRÉSIL
DU 22 AU 28 OCTOBRE 1989



PROGRAMME DE VOYAGE PRÉLIMINAIRE

Samedi 21.10.89 – Le soir (22 h. environ) décollage de Zurich-Kloten par vol de ligne de la compagnie Varig. Escale technique sans changement d'avion à São Paulo.

Dimanche 22.10.89 Atterrissage à Rio de Janeiro vers 8 h. 30. Accueil et transfert organisé en bus jusqu'à votre hôtel à Rio. Installation à l'hôtel en fin de matinée et l'après-midi, inscription au Congrès. Hôtel National Rio, Rio de Janeiro.

Congrès Apimondia

Du 23.10 au 28.10.89 – Logement à votre hôtel en chambres doubles ou individuelles sans repas.

Dimanche 29.10.89 – Transfert organisé de votre hôtel jusqu'à l'aéroport de Rio et vol de Rio à Iguacu. A l'arrivée, transfert organisé jusqu'à votre hôtel et installation. Visite individuelle des chutes en taxi si vous le désirez dans l'après-midi.

Lundi 30.10.89 – Journée d'excursion aux chutes, ainsi qu'au célèbre barrage d'Itaipu. Etape et visite au Paraguay. Hôtel Bourbon, Iguacu.

Mardi 31.10.89 – Transfert organisé de votre hôtel à l'aéroport d'Iguacu et vol d'Iguacu à Curitiba. Accueil et transfert organisé jusqu'à votre hôtel, installation. Hôtel Slaviero Palace, Curitiba.

Mercredi 1.11.89 – Excursion d'une journée en campagne. Au programme, visite technique chez un apiculteur à Paranaguá.

Jeudi 2.11.89 – Transfert organisé de votre hôtel à l'aéroport de Curitiba et vol Curitiba - Bel Horizonte. A l'arrivée, transfert jusqu'à votre hôtel et installation. Hôtel Othon, Bel Horizonte.

Vendredi 3.11.89 – Visite d'une journée en campagne avec, au programme, la visite de la cité de Ouro Preto, ancienne capitale.

Samedi 4.11.89 – Visite technique chez un apiculteur.

Dimanche 5.11.89 – Transfert de votre hôtel jusqu'à l'aéroport de Bel Horizonte et, pour une partie des participants, retour en Suisse par vol Varig: Bel Horizonte - Rio de Janeiro - Zurich. Arrivée en Suisse le 6.11.89 le matin. Pour les prolongations, vol Bel Horizonte - Salvador de Bahiaz. A l'arrivée, transfert organisé jusqu'à l'hôtel 5 étoiles réservé pour votre semaine balnéaire. Hôtel Othon Palace, Salvador de Bahiaz.

Du 5 au 11.11.89 – Libre, logement à votre hôtel.

Dimanche 12.11.89 – Transfert de votre hôtel à l'aéroport et vol retour Salvador - Rio de Janeiro - Zurich.

Lundi 13.11.89 – Arrivée à Zurich-Kloten le matin.

Prix forfaitaire par personne au départ de Zurich-Kloten

Voyage de 17 jours Fr. 4450.-

Supplément chambre individuelle Fr. 2300.-

Voyage de 24 jours Fr. 4900.-

Supplément chambre individuelle Fr. 2900.-

Sous toutes réserves de fluctuations du cours du dollar américain, sur lequel est basée notre calculation.

Ce prix comprend :

- les vols transatlantiques Zurich - Rio - Zurich avec la compagnie brésilienne Varig en classe économique ;
- les vols internes sur des compagnies brésiliennes, Rio - Iguacu - Curitiba - Bel Horizonte - Salvador - Rio, classe économique ;
- tous les transferts aéroport-hôtel et vice versa en autocar confortable et climatisé, avec guide de langue française ;
- le logement durant 7 nuits à l'Hôtel National Rio en chambres doubles avec bain, douche, TV, etc., sans repas ;
- le circuit de 8 jours, Iguacu - Curitiba - Bel Horizonte, avec logement en chambre double, bain ou douche, WC, dans des hôtels de catégorie supérieure, sans repas, autocar climatisé, guide local ;
- les excursions et visites techniques avec quelques repas de midi inclus ;
- la semaine de prolongation en chambre double, sans repas, à l'Hôtel Othon Palace, à Salvador de Bahiaz (hôtel 5 étoiles) ;
- les services d'un guide accompagnateur au départ de Suisse, ainsi qu'un guide local de langue française ;
- l'assurance annulation en cas de force majeure avant le départ.

Non compris :

- frais d'inscription au Congrès ;
- repas principaux ;
- taxe d'aéroport dans tous les aéroports touchés durant le périple (environ Fr. 10.- à chaque aéroport).

Sous réserve de modifications de programme indépendantes de notre volonté.

Pour toute demande de documentation ou inscription, s'adresser à :

J.-Paul Cochard, 1406 Cronay, tél. (024) 33 11 55 de 12 h. 30 à 13 h. 15.